

# LINGUA

## Jurnal Ilmu Bahasa dan Sastra

*EXPLORING THE CULTURAL COGNITION AND THE CONCEPTUAL METAPHOR OF MARRIAGE IN INDONESIA*

**Joko Kusmanto**

*INDIRECTNESS IN THE COMMUNICATION OF PROSTITUTES IN SURABAYA*

**Suswanto Ismadi Megah Saputro**

*تدخّل اللغة الإنلونيسية في كتابة اللغة العوبية لدى طلبة المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باتو*

**Ida Nur Chamidah**

*PENERAPAN USHUL AN-NAHW DALAM PENYUSUNAN MATERI PEMBELAJARAN NAHW PEDAGOGIS*

**Khabibi Muhammad Luthfi**

*BENTUK-BENTUK PELANGGARAN PRINSIP KESOPANAN DALAM CERAMAH KEAGAMAAN*

**Ali Kusno, Abd. Rahman**

*SINTAGMATIK-PARADIGMATIK SYAHRUR DALAM TEKS AL-QUR'AN*

**Mia Fitriah Elkarimah**

*ACADEMIC READING PADA PROGRAM MAGISTER FITK UIN SYARIF HIDAYATULLAH JAKARTA*

**Fahriany**

# LiNGUA

**Jurnal Ilmu Bahasa dan Sastra**  
*LiNGUA Vol. 11, No. 2, Desember 2016*

## **Editor-In-Chief**

Halimi Zuhdy (*Maulana Malik Ibrahim State Islamic University, Malang, Indonesia*)

## **Editors**

Meinarni Susilowati (*Maulana Malik Ibrahim State Islamic University, Malang, Indonesia*)

Rohmani Nur Indah (*Maulana Malik Ibrahim State Islamic University, Malang, Indonesia*)

Taufiqurrochman (*Maulana Malik Ibrahim State Islamic University, Malang, Indonesia*)

Mundi Rahayu (*Maulana Malik Ibrahim State Islamic University, Malang, Indonesia*)

M. Faisol (*Maulana Malik Ibrahim State Islamic University, Malang, Indonesia*)

Vita Nur Santi (*Maulana Malik Ibrahim State Islamic University, Malang, Indonesia*)

Ahmad Kholil (*Maulana Malik Ibrahim State Islamic University, Malang, Indonesia*)

Ghufron (*Maulana Malik Ibrahim State Islamic University, Malang, Indonesia*)

Susilo Mansuruddin (*Maulana Malik Ibrahim State Islamic University, Malang, Indonesia*)

## **International Editorial Board**

Muhammad Majid al-Dakeel (*Irbid University College, Jordan*)

Mudjia Rahardjo (*Maulana Malik Ibrahim State Islamic University, Malang, Indonesia*)

Azhar Ibrahim Alwee (*National University of Singapore, Singapore*)

Bambang Wibisono (*State University of Jember, Indonesia*)

Ribut Wahyudi (*Victoria University of Wellington, New Zealand*)

Habibullah Ali Ibrahim Ali (*Omdurman Islamic University Sudan*)

Khalid Khamis Musthafa Farraj (*Yarmouk University, Jordan*)

## **Assistant to the Editors**

Muslikhudin (*Maulana Malik Ibrahim State Islamic University, Malang, Indonesia*)

## **English Language Advisor**

Agung Wiranata Kusuma (*Maulana Malik Ibrahim State Islamic University, Malang, Indonesia*)

## **Arabic Language Advisor**

Muhammed Najib Ahmad (*University of The Holly Quran and Islamic Science, Sudan*)

**LiNGUA** (ISSN 1693-4725; E-ISSN 2442-3823) is a journal of Linguistics and Literature which is published twice a year on June and December by Faculty of Humanities, Maulana Malik Ibrahim State Islamic University, Malang. The journal covers language issues researched in the branches of applied linguistics, such as sociolinguistics, discourse analysis, critical discourse analysis, pragmatics, stylistics, corpus linguistics and others. In the area of literature, it covers literary history, literary theory, literary criticism and others, which may include written texts, movies and other media.

**Editorial Office:**

FACULTY OF HUMANITIES

Maulana Malik Ibrahim State Islamic University, Malang

Jalan Gajayana 50 Malang 65144 Indonesia

Phone: (62 - 341) 570 872

Fax: (62 - 341) 570 872

Email: [jurnallingua@gmail.com](mailto:jurnallingua@gmail.com)

Website: <http://ejournal.uin-malang.ac.id/index.php/humbud>

## Transliteration

Arab	Latin	Arab	Latin
ا	a	ض	dh
ب	b	ط	th
ت	t	ظ	zh
ث	ts	ع	'
ج	j	غ	gh
ح	<u>h</u>	ف	f
خ	kh	ق	q
د	d	ك	k
ذ	dz	ل	l
ر	r	م	m
ز	z	ن	n
س	s	و	w
ش	sy	ه	h
ص	sh	ي	y

## Table of Contents

LiNGUA, Vol. 11 No. 2, Desember 2016

EXPLORING THE CULTURAL COGNITION AND THE CONCEPTUAL METAPHOR OF MARRIAGE IN INDONESIA <i>Joko Kusmanto</i> .....	63
INDIRECTNESS IN THE COMMUNICATION OF PROSTITUTES IN SURABAYA <i>Suswanto Ismadi Megah Saputro</i> .....	72
TADAKHKHUL AL-LUGHAH AL-INDUNISIYYAH FI KITABATI AL-LUGHAH AL-ARABIYYAH LADAY THALABATI AL-INDUNISIYYA <i>Ida Nur Chamidah</i> .....	77
PENERAPAN USHUL <i>AN-NAHW</i> DALAM PENYUSUNAN MATERI PEMBELAJARAN <i>NAHW</i> PEDAGOGIS <i>Khabibi Muhammad Luthfi</i> .....	88
BENTUK-BENTUK PELANGGARAN PRINSIP KESOPANAN DALAM CERAMAH KEAGAMAAN <i>Ali Kusno, Abd. Rahman</i> .....	103
SINTAGMATIK-PARADIGMATIK SYAHRUR DALAM TEKS AL-QUR'AN <i>Mia Fitriah Elkarimah</i> .....	116
ACADEMIC READING PADA PROGRAM MAGISTER FITK UIN SYARIF HIDAYATULLAH JAKARTA <i>Fahriany</i> .....	125